

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego III (Ćw. audytoryjne), PG_00136571						
Kierunek studiów	Iberystyka (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu	2025/2026				
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć	Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów				
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji	na uczelni				
Rok studiów	2	Język wykładowy	hiszpański J. hiszpański z elementami j. polskiego.				
Semestr studiów	3	Liczba punktów ECTS	10.0				
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia	zaliczenie				
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Romańskiej -> Zakład Iberystyki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	mgr Małgorzata Płończak					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu	mgr Antonio Mejia Perez mgr Angela Macioszczyk mgr Małgorzata Płończak mgr Natalia Jażdżewska					
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	120.0	0.0	0.0	0.0	120
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach	Praca własna studenta	RAZEM		
	Liczba godzin pracy studenta	120	8.0	122.0	250		
Cel przedmiotu	Rozwój sprawności językowych w j. hiszpańskim (rozumienie tekstu czytanego i słuchanego, pisanie, mówienie), poznanie realiów społeczno-kulturowych hiszpańskiego obszaru językowego oraz nabycie wiedzy z gramatyki i słownictwa, tak by pod koniec semestru student władał językiem hiszpańskim na poziomie B.1.1/ B.1.2 według ESOKJ. Kolejne cele: pozbycie się barier językowych, umiejętność publicznego wypowiedzania się, pracy w grupie, wzajemnej komunikacji.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[IBEL3_U11] Posiada umiejętność tworzenia typowych prac pisemnych w języku hiszpańskim dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł	Student potrafi w spójny sposób wypowiadać się pisemnie w języku hiszpańskim na różnorodne tematy ze sfery prywatnej, publicznej i akademickiej, w tym dotyczące wybranych zagadnień filologicznych i kulturowych; wykorzystuje podstawowe ujęcia teoretyczne i korzysta z różnych źródeł informacji przy samodzielnym opracowywaniu zagadnień.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych
	[IBEL3_U12] Posiada umiejętność przygotowywania wystąpień ustnych w języku hiszpańskim dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł	Student potrafi w spójny sposób wypowiadać się ustnie w języku hiszpańskim na różnorodne tematy ze sfery prywatnej, publicznej i akademickiej, w tym dotyczące wybranych zagadnień filologicznych i kulturowych; wykorzystuje podstawowe ujęcia teoretyczne i korzysta z różnych źródeł informacji przy samodzielnym opracowywaniu zagadnień.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych
	[IBEL3_U16] Potrafi dokonać obserwacji i interpretacji zjawisk społeczno-kulturowych, analizuje ich powiązania z różnymi dyscyplinami nauk humanistycznych	Student potrafi dokonać obserwacji i interpretacji zjawisk społeczno-kulturowych zachodzących w krajach obszaru języka hiszpańskiego, analizuje ich powiązania z różnymi dyscyplinami nauk humanistycznych.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU5] realizacja zadania problemowego [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[IBEL3_K01] Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy filologicznej i odbieranych treści oraz do krytycznej oceny umiejętności językowych w zakresie języka hiszpańskiego, ma potrzebę doskonalenia językowego.	[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych
	[IBEL3_K06] Jest świadomy współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego danego regionu, kraju, zwłaszcza Polski i iberyjskiego obszaru językowego	Student poczuwa się do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Polski oraz Hiszpanii i hiszpańskiego obszaru językowego.	[SK2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK5] realizacja zadania problemowego
	[IBEL3_U15] Potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w celu pozyskania informacji, samokształcenia lub nawiązania kontaktu ze specjalistami, potrafi rzetelnie opisać dokumenty pochodzące ze źródeł elektronicznych	Student potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w celu pozyskania informacji, samokształcenia lub nawiązania kontaktu ze specjalistami, potrafi rzetelnie opisać dokumenty pochodzące ze źródeł elektronicznych.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych
	[IBEL3_U17] Potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się w języku hiszpańskim oraz w stopniu komunikatywnym w języku portugalskim w piśmie i w mowie na temat dotyczący wybranych zagadnień filologicznych i kulturowych	Student potrafi w spójny sposób wypowiadać się w języku hiszpańskim w zakresie korespondującym z poziomem B. 1.1/ B.1.2 na podstawowe tematy związane z językiem, literaturą i kulturą.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[IBEL3_W13] Ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu literackim i kulturalnym w krajach hiszpańsko- i portugalskojęzycznych	Student ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury krajów obszaru języka hiszpańskiego i orientację we współczesnej kulturze krajów hiszpańskojęzycznych (literatura, kino, teatr, sztuka).	[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[IBEL3_W12] Zdaje sobie sprawę z różnorodności źródeł informacji, z kompleksowości natury języka oraz zmienności historycznej znaczeń w języku hiszpańskim i portugalskim	Student zdaje sobie sprawę z różnorodności źródeł informacji o języku, zna i rozumie złożoność języka hiszpańskiego.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna

Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
[IBEL3_W03] Zna podstawową terminologię językoznawczą w języku hiszpańskim	Student zna struktury gramatyczne języka hiszpańskiego, podstawową terminologię językoznawczą w języku hiszpańskim oraz słownictwo ogólne i specjalistyczne w zakresie korespondującym z poziomem B. 1.1/ B.1.2 według ESOKJ.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
[IBEL3_K05] Jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym oraz korzystania z różnorodnych jego form i różnych mediów	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, a zwłaszcza w życiu kulturalnym krajów hiszpańskojęzycznych, korzysta z jego różnorodnych form i różnych mediów.	[SK2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
[IBEL3_K04] Ma świadomość różnic kulturowych i związanych z tym wyzwań, potrafi w praktyce stosować wiedzę o mechanizmach komunikacji interkulturowej	Student ma świadomość odmienności kulturowej i różnorodności hiszpańskiego obszaru językowego, ma szacunek dla różnic kulturowych, w tym wartości, zachowań, zwyczajów, języka. Potrafi w praktyce stosować wiedzę o mechanizmach komunikacji interkulturowej.	[SK2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK5] realizacja zadania problemowego
[IBEL3_W10] Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
[IBEL3_U10] Potrafi używać języka specjalistycznego i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny w języku hiszpańskim ze specjalistami nauk humanistycznych, wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne	Student potrafi używać języka specjalistycznego w zakresie podstawowym, korespondującym z poziomem B.1.1/ B.1.2	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych

<p>Treści przedmiotu</p>	<p>Zakładany minimalny poziom opanowania 4 sprawności językowych po zakończeniu semestru w nawiązaniu do poziomów ESOKJ to: B.1.1/ B.1.2. Przedstawione treści programowe to zakładane minimum; treści mogą być poszerzone w zależności od poziomu znajomości języka studentów w utworzonych na 1 roku grupach ćwiczeniowych.</p> <p>Ramowe treści programowe:</p> <p>Rozumienie tekstu czytanego: student rozumie teksty związane ze swoimi zainteresowaniami, proste artykuły, proste teksty literackie, proste instrukcje obsługi, potrafi znaleźć istotne informacje w czytanych tekstach i określić ich temat/ główną myśl, potrafi określać intencję autora/nadawcy tekstu. Potrafi na podstawie kontekstu domyślać się znaczenia nieznanego mu słów. Potrafi uporządkować chronologicznie informacje przedstawione w tekście. Potrafi wyciągać wnioski na podstawie informacji zawartych w tekście.</p> <p>Rozumienie ze słuchu: student rozumie główne myśli wypowiedzi ze sfery prywatnej, publicznej i edukacyjnej, wypowiedzianych wyraźnie i ze znanym akcentem, rozumie szczegółowe polecenia i instrukcje, rozumie główne wątki audycji radiowych i telewizyjnych, gdy wypowiedzi są przejrzyste. Potrafi znaleźć szczegółowe informacje w słuchanych tekstach i określić kontekst wypowiedzi.</p> <p>Mówienie: student potrafi dość płynnie prezentować tematy dotyczące jego obszaru zainteresowań, odpowiednio porządkując wypowiedź. Potrafi opowiadać o własnych doświadczeniach, potrafi relacjonować zdarzenia, opowiedzieć treść książki lub filmu. Potrafi włączyć się do rozmowy, wziąć udział w rozmowie, wyrażać własne opinie i przedstawić swoje argumenty, potrafi wyrazić swoje uczucia i emocje (np. radość, smutek, zdumienie, obojętność). Umie poprosić o wyjaśnienie treści, których nie zrozumiał lub o ich rozwinięcie.</p> <p>Pisanie: student poznaje budowę i elementy kompozycyjne charakterystyczne dla danego rodzaju tekstu, dostosowuje stylistyczne właściwości tekstu oraz środki językowe do typu odbiorcy, uczy się poprawności składniowej wypowiedzi, poprawności w zakresie doboru słownictwa, posiada umiejętność pracy ze słownikami i opracowaniami przydatnymi podczas redagowania tekstów (słowniki online, wydawnictwa książkowe), poznaje cechy stylu naukowego, poznaje gatunki tekstów o charakterze naukowym: opis i analiza statystyk/wykresów/ilustracji, streszczenie, recenzja, esej i potrafi napisać takie teksty.</p> <p>Gramatyka: rodzajnik. Opuszczanie rodzajnika (II). Czas <i>pretérito pluscuamperfecto de indicativo</i>. Użycie czasów przeszłych w kontraście. Wyrażanie prawdopodobieństwa w odniesieniu do przeszłości. Czas <i>pretérito imperfecto de subjuntivo</i>. Czas <i>pretérito perfecto de subjuntivo</i>. Zdania okolicznikowe przyczyny. Zdania okolicznikowe celu. Zdania okolicznikowe skutku. Zdania wynikowe. Zdania podmiotowe i dopełnieniowe (<i>oraciones sustantivas</i>) (II). Mowa zależna- przekazywanie informacji.</p> <p>Słownictwo: edukacja, praca, zdarzenia losowe, samopoczucie, choroby, części ciała, wygląd zewnętrzny, garderoba. wybrane zagadnienia społeczne i kulturowe. Wyrażenia idiomatyczne. Typowe kolokacje.</p>																	
<p>Wymagania wstępne i dodatkowe</p>	<p>Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotu i zdanie egzaminu z PNJH w semestrze 2.</p> <p>Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie minimum A.2.2.</p>																	
<p>Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sposób oceniania (składowe)</th> <th>Próg zaliczeniowy</th> <th>Składowa oceny końcowej</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ocena z modułu Rozumienie ze słuchu, słownictwo, konwersacje</td> <td>51.0%</td> <td>25.0%</td> </tr> <tr> <td>Ocena z modułu Gramatyka praktyczna</td> <td>51.0%</td> <td>25.0%</td> </tr> <tr> <td>Ocena z modułu Pisanie</td> <td>51.0%</td> <td>25.0%</td> </tr> <tr> <td>Ocena z modułu Rozumienie tekstów czytanych, słownictwo, konwersacje</td> <td>51.0%</td> <td>25.0%</td> </tr> </tbody> </table>	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej	Ocena z modułu Rozumienie ze słuchu, słownictwo, konwersacje	51.0%	25.0%	Ocena z modułu Gramatyka praktyczna	51.0%	25.0%	Ocena z modułu Pisanie	51.0%	25.0%	Ocena z modułu Rozumienie tekstów czytanych, słownictwo, konwersacje	51.0%	25.0%		
Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej																
Ocena z modułu Rozumienie ze słuchu, słownictwo, konwersacje	51.0%	25.0%																
Ocena z modułu Gramatyka praktyczna	51.0%	25.0%																
Ocena z modułu Pisanie	51.0%	25.0%																
Ocena z modułu Rozumienie tekstów czytanych, słownictwo, konwersacje	51.0%	25.0%																

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>Na początku semestru prowadzący każdy moduł weryfikuje bądź ustala zestaw lektur wymaganych do zaliczenia przedmiotu.</p> <p>Rozumienie tekstów czytanych/ rozumienie ze słuchu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Materiały autorskie wykładowcy przygotowane w oparciu o oryginalne teksty prasowe, teksty literackie i programy radiowe/ telewizyjne/ podkasty. • Muñoz Basols, J. (2013): ¡A debate! Madrid: Edelsa. • VV.AA. (2017): Bitácora Nueva Edición 3. Barcelona: Difusión. • VV. AA. (2021): Nuevo Sueña (poziomy 2 i 3) Madrid: Anaya. • VV. AA. (2013): El cronómetro. Nivel B1 Madrid: Edinumen. <p>Pisanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Álvarez Martínez M., Sánchez Lobato J. (2012): <i>En escritura. Nivel B1</i>. Madrid: Anaya. • Álvarez Martínez M., Sánchez Lobato J. (2012): <i>En escritura. Nivel B2</i>. Madrid: Anaya. • Ayala González, M., Criado Clemente, E. (2007): <i>Expresión Escrita</i>, Madrid: En Clave ELE. • Herrera Lima M. E. et al. (2011): <i>Lectura, Redacción y Expresión Oral 2, cuadernos de trabajo</i>. México: Pearson Educación. • Martín Vivaldi, G., Sánchez Pérez, A. (2020): <i>Curso de redacción: teoría y práctica de la composición y del estilo</i>, Madryt: Paraninfo. • Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2012): <i>Ortografía básica de la lengua española</i>. Madrid: Espasa. • Romero Oliva M. Fco. (ed.) (2020): <i>Escribir en la universidad. Elaboración y defensa de trabajos académicos</i>, wyd. Peter Lang. <p>Gramatyka praktyczna:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Materiały autorskie wykładowcy przygotowane w oparciu o oryginalne teksty prasowe oraz teksty literackie. • Aragonés, L., Palencia, R. (2015): <i>Gramática de uso del español B1-B2. Teoría y práctica</i>. Madrid: Ediciones SM. • Castro, F. (2006): <i>Uso de la gramática española. Intermedio</i>. Madrid: Edelsa. • Castro, F. (2010): <i>Uso de la gramática española. Avanzado</i>. Madrid: Edelsa. • Castro, F. (2022): <i>Aprende gramática y vocabulario, 3</i>. Madrid: SGEL. • Castro, F. (2022): <i>Aprende gramática y vocabulario, 4</i>. Madrid: SGEL. • Moreno, C., Hernández, C., Miki Kondo C. (2022): <i>En gramática. Medio B1</i>. Madrid: Anaya. • Moreno, C., Hernández, C., Miki Kondo C. (2023): <i>En gramática. Avanzado B2</i>. Madrid: Anaya. • Romero Dueñas, C., González Hermoso, A., Cervera Vélez, A. (2015): <i>Competencia gramatical en uso B1</i>. Madrid: Edelsa. • Romero Dueñas, C., González Hermoso, A., Cervera Vélez, A. (2019): <i>Competencia gramatical en uso B2</i>. Madrid: Edelsa. <p>Słownictwo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Materiały autorskie wykładowcy przygotowane w oparciu o oryginalne teksty prasowe oraz teksty literackie. • Belver Roses, V., San Andrés Monjas, M.C. (2007): <i>¡Viva el vocabulario! B1-B2</i>. Madrid: EnClave ELE. • Molero, C.M., Salazar D., de Prada, M. (2014): <i>Uso interactivo del vocabulario nivel B2-C2</i>. Madrid: Edelsa. • Baralo, M., Genís M., Santana, M.E. (2021): <i>En vocabulario. Nivel B1</i>. Madrid: Anaya. • Baralo, M., Genís M., Santana, M.E. (2024): <i>En vocabulario. Nivel B2</i>. Madrid: Anaya.
-----------------------	-------------------------	--

	Uzupełniająca lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> • VV.AA. (2020): Curso de cultura. Madrid: Anaya. • VV.AA. (2013): Relatos 2. Historias cortas para aprender español. Madrid: Edinumen. • VV.AA. (2022): Relatos 3. Historias cortas para aprender español. Madrid: Edinumen. • Puertas, E., Tudela, N. (2013): Dale al DELE B1, Madrid: EnClave ELE. • Puertas, E., Tudela, N. (2013): Dale al DELE B1, Madrid: EnClave ELE. • Robles Ávila, S., Montero Curiel, M.L., Dell'Olmo Robles, S. (2022): En pragmática. Nivel medio-avanzado B1-B2. Madrid: Anaya.
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<ul style="list-style-type: none"> • Kolokwia. • Prace pisemne. • Tłumaczenia zdań. • Wypowiedzi ustne. • Prezentacje. • Dyskusje w parach/ w grupach. 	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.